



الجلسة ٤٦٠١

الأربعاء، ١٤ آب/أغسطس ٢٠٠٢، الساعة ١١/٠٥  
نيويورك

الرئيس:	السيد نغروبونتي . . . . . (الولايات المتحدة الأمريكية)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي . . . . . السيد غاتلوف أيرلندا . . . . . السيد كور بلغاريا . . . . . السيد تفروف الجمهورية العربية السورية . . . . . السيد وهبة سنغافورة . . . . . السيدة لي الصين . . . . . السيد جانغ يشان غينيا . . . . . السيد بوبكر ديالو فرنسا . . . . . السيد دوتربو الكاميرون . . . . . السيد تيجاني كولومبيا . . . . . السيد بالدييسو المكسيك . . . . . السيدة لاخوس المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية . . . . . السيد هاريسون موريشيوس . . . . . السيد كونجول النرويج . . . . . السيد سترومن

## جدول الأعمال

المحكمة الجنائية الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغير ذلك من الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي المرتكبة في إقليم رواندا والمواطنين الروانديين المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغيرها من الانتهاكات المرتكبة في أراضي الدول المجاورة بين ١ كانون الثاني/يناير و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting

.Service, Room C-178

افتتحت الجلسة الساعة ١١/٠٥.

## إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

أفهم أن المجلس يود الشروع في التصويت على مشروع القرار (S/2002/922) المعروض عليه. وإذا لم أسمع اعتراضاً سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، أيرلندا، بلغاريا، الجمهورية العربية السورية، سنغافورة، الصين، غينيا، فرنسا، الكاميرون، كولومبيا، المكسيك، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، موريشيوس، النرويج، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): نتيجة التصويت ١٥ صوتاً مؤيداً. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٤٣١ (٢٠٠٢).

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله. وسيبقى المجلس المسألة قيد نظره.

رُفعت الجلسة الساعة ١١/١٠.

المحكمة الجنائية الدولية محاكمة الأشخاص المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغير ذلك من الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي المرتكبة في إقليم رواندا والمواطنين الروانديين المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغيرها من الانتهاكات المرتكبة في أراضي الدول المجاورة بين ١ كانون الثاني/يناير و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤

الرئيس (تكلم بالانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه أثناء مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/2002/922، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد أثناء مشاورات المجلس السابقة.

وأود أن أسترعي انتباه أعضاء المجلس إلى الوثائق

التالية: S/2002/847، رسالة مؤرخة ٢٦ تموز/يوليه ٢٠٠٢ من رئيس المحكمة الجنائية الدولية لرواندا؛ و S/2002/842، رسالة مؤرخة ٢٦ تموز/يوليه ٢٠٠٢ من رواندا؛ رسالة مؤرخة ٨ آب/أغسطس ٢٠٠٢ من رئيس المحكمة ستصدر كوثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/2002/923.